Medical Financial Assistance
పాలసీ సారాంశం

రోగుల సంరక్షణ కొరకు చెల్లించడంలో సాయపడటానికి Kaiser Permanenteకు Medical Financial Assistance (MFA) కార్యక్రమం ఉంది. ఇది Kaiser Permanente ద్వారా అందించబడే ఔషధాలతో సహా అవసరమైన సంరక్షణ కొరకు మీకు అయ్యే ఖర్చుల్లో మొత్తం లేదా కొంతభాగాన్ని కవర్ చేయవచ్చు. సాయం పొందడం అనేది దిగువ వివరించినట్లుగా ఆర్థిక అవసరంపై ఆధారపడి ఉంటుంది.

ఎవరు అర్హులు?

మీరు అల్పాదాయ, బీమా చేయని లేదా తక్కువ బీమా సదుపాయాన్ని కలిగిన వారు అయితే అర్హులు కావొచ్చు. సాధారణంగా, మీరు దిగువ సందర్భాల్లో ఆర్థిక సాయం కొరకు అర్హులు:

- మీ కుటుంబ ఆదాయం ఫెడరల్ పావర్టీ గైడ్‌లైన్స్ యొక్క 400% లేదా అంతకంటే తక్కువగా ఉన్నట్లయితే
- లేదా మీ ఆదాయంతో పోలిస్తే మీకు అత్యధిక వైద్య ఖర్చులు అయితే

కార్యక్రమం వేటికి చెల్లిస్తుంది?

MFA కార్యక్రమం Kaiser Permanente ద్వారా అందించే అవసరమైన సంరక్షణకు చెల్లించడానికి మీకు సాయపడవచ్చు. దీనిలో అత్యవసర మరియు అర్జెంట్ సంరక్షణ మరియు ఫార్మసీ సర్వీస్‌లతో సహా ఉంటాయి. కార్యక్రమం పూర్తి బిల్లు లేదా దానిలో కొంతభాగాన్ని కవర్ చేయవచ్చు.

కార్యక్రమం వీటికి చెల్లించదు:

- వైద్య రవాణా
- ఆరోగ్య సంరక్షణ ప్రీమియంలు
- కాస్మెటిక్ సర్జరీ, ఇన్‌ఫెర్టిలిటీ సంరక్షణ లేదా సరగోసీకి సంబంధించిన ఖర్చులు
- Kaiser Permanenteకు వెలుపల అందించే ఆరోగ్య సంరక్షణ
- వైద్యపరంగా అవసరంకాదని నిర్ణయించబడ్డ Kaiser Permanente ప్రొవైడర్ అందించే సంరక్షణ

పూర్తి జాబితా కొరకు, kp.org/mfa వద్ద MFA పాలసీని చదవండి.

నేను ఎలా అప్లై చేయాలి?

మీరు మెయిల్, ఫ్యాక్స్, లేదా వ్యక్తిగతంగా అప్లై చేయవచ్చు.

మీరు kp.org/mfa వద్ద కూడా ఒక ఖాళీ అప్లికేషన్‌ను పొందవచ్చు.

మీరు అడ్మిషన్ లేదా బిల్లింగ్ ప్రక్రియలో ఏ సమయంలోనైనా అప్లై చేయవచ్చు. సాయం కొరకు అడగడానికి మీరు బిల్లు కొరకు వేచి ఉండాల్సిన అవసరం లేదు.

కొన్నిసందర్భాల్లో, మీరు అప్లై చేయకుండానే MFA కార్యక్రమం మీ సంరక్షణ కొరకు చెల్లించడానికి మీకు సాయపడవచ్చు.

మీరు సాయం కొరకు అర్హులైనట్లయితే, సంరక్షణ కొరకు సాధారణంగా బిల్లు చేయబడే ఖాతాలు (AGB) కంటే ఎక్కువ మొత్తాలను మేం ఛార్జ్ చేయం. AGBపై మరింత సమాచారం కొరకు kp.org/mfa ను రిఫర్ చేయండి.

అప్లై చేయడానికి నాకు ఎలాంటి సమాచారం అవసరం?

మీరు అప్లై చేసేటప్పుడు మిమ్మల్ని దిగువ సమాచారం కొరకు అడుగుతారు:

- కుటుంబ పరిమాణం మరియు ఇంటిలోని వయోజనులందరి ఆదాయ సమాచారం
- ఆరోగ్య సంరక్షణ వ్యయాలు, ఒకవేళ తెలిసినట్లయితే
- ఆదాయ రుజువు

ఆదాయానికి రుజువును అందించడం అనేది మీరు అర్హులా అని నిర్ధారించడానికి మాకు సాయపడుతుంది.

KAISER PERMANENTE®

నా అప్లికేషన్ ఆమోదించబడిందని నాకు ఎప్పుడు తెలుస్తుంది?

మీ అప్లికేషన్ సంపూర్ణంగా ఉన్నట్లుతే, మేం 30 వ్యాపార దినాల్లోగా, మా నిర్ణయంతో మీకు ఒక లేఖను పంపుతాం. మీ అభ్యర్థనను మేం నిరాకరించినట్లయితే, లేఖలో ఎలా అప్పీల్ చేయాలనే దానిపై సూచనలు జోడించబడతాయి.

మీ అప్లికేషన్ సంపూర్ణంగా ఉన్నట్లయితే, మేం మిమ్మల్ని సంప్రదిస్తాం. మేం పేర్కొన్న తేదీలోగా మీరు లోపించిన సమాచారాన్ని అందించాల్సి ఉంటుంది. మీ అప్లికేషన్ ఇంకా అసంపూర్ణంగా ఉన్నట్లయితే, మీరు ఆర్థిక సాయాన్ని పొందలేకపోవచ్చు.

నేను మరింత సమాచారాన్ని ఎక్కడ పొందవచ్చు?

మీరు మరింత సమాచారాన్నిమరియు MFA పాలసీ మరియు అప్లికేషన్‌ను kp.org/mfa వద్ద పొందవచ్చు. సమాచారం స్క్రీన్ రీడర్ యాక్సెస్ చేసుకోగల ఫార్మెట్‌లో అనేక భాషల్లో లభ్యమవుతుంది. మీరు **1-800-390-3507** కు కూడా కాల్ చేయవచ్చు.

ఇతర ఆర్థిక సాయం

ఆరోగ్య సంరక్షణకు అప్లై చేయడం ద్వారా సాయం పొందండి

మీకు ఆరోగ్య సంరక్షణ కవరేజీ లేనట్లయితే, Kaiser Permanente మీకు సాయపడగలదు. ప్రభుత్వ సహాయ కార్యక్రమాలు అయిన Medi-Cal సంభావ్య అర్హత లేదా Covered California ద్వారా సబ్సిడీతో కూడిన కవరేజీ గురించి మరింత తెలుసుకోవడానికి, సోమవారం నుంచి శుక్రవారం వరకు ఉదయం 9.00 గంటల నుంచి సాయంత్రం 5.00 గంటల వరకు **1-800-479-5764** (TTY **711**) ద్వారా కాల్ చేయండి లేదా www.coveredca.com ను సందర్శించండి.

జీవన వ్యయాలతో సాయం పొందడం

ఆహారం, నివాసం, ఇంటర్నెట్ లేదా ఇతర ఉపకరణాల కొరకు చెల్లించడం వంటి నిత్యావసరాలకు సంబంధించిన సాయం అవసరం అయితే, మరింత సమాచారం కొరకు, kp.org/socialhealth ను సందర్శించండి. లేదా సోమవారం నుంచి శుక్రవారం వరకు ఉదయం 8.00 గంటల నుంచి సాయంత్రం 5.00 గంటల వరకు **1-800-443-6328** (TTY **711**) వద్ద కమ్యూనిటీ సపోర్ట్ హబ్‌కు కాల్ చేయండి.

మీ బిల్లు చెల్లించడంలో సహాయం

బిల్లింగ్ మరియు చెల్లింపు ప్రక్రియను అర్థం చేసుకోవడానికి మీకు సహాయపడే ఉచిత వినియోగదారు న్యాయసలహా సంస్థలు ఉన్నాయి. మరింత సమాచారం కోసం మీరు Health Consumer Alliance వారికి **1-888-804-3536** కు కాల్ చేయవచ్చు లేదా healthconsumer.org కి వెళ్ళవచ్చు.

Hospital Bill Complaint ప్రోగ్రామ్

Hospital Bill Complaint ప్రోగ్రామ్ అనేది ఒక రాష్ట్ర కార్యక్రమము, ఇది మీ హాస్పిటల్ బిల్లును చెల్లించడానికి మీకు సహాయపడేందుకు మీరు అర్హత కలిగి ఉన్నారా లేదా అనే దాని గురించి ఆసుపత్రి నిర్ణయాలను సమీక్షిస్తుంది. మీకు తప్పుగా ఆర్థిక సహాయం నిరాకరించబడిందని మీరు విశ్వసించినట్లయితే, మీరు Hospital Bill Complaint ప్రోగ్రామ్‌కు ఫిర్యాదు దాఖలు చేయవచ్చు. మరింత సమాచారం కోసం HospitalBillComplaintProgram.hcai.ca.gov కి వెళ్ళండి మరియు ఒక ఫిర్యాదు దాఖలు చేయండి.

సంరక్షణ ఖర్చును ముందస్తుగా తెలుసుకోండి

మీరు kp.org/price-transparency వద్ద 300లకు పైగా ఆరోగ్య సంరక్షణ సర్వీస్‌ల కొరకు ఖర్చులను పొందవచ్చు.

కొన్ని సర్వీస్‌ల ధరలు సాధారణంగా ఆసుపత్రిలో ఉండే వ్యవధిపై ఆధారపడి ఉంటాయి. అవసరమైన వ్యక్తిగత సంరక్షణను బట్టి ధర మారవచ్చు.

KAISER PERMANENTE®

MFA పాలసీ, అప్లికేషన్ మరియు కార్యక్రమ సమాచారం గురించి కాపీలను ఎలా పొందాలి

ఆన్‌లైన్
kp.org/mfa

ఫోన్
1-800-390-3507
సోమవారం నుంచి శుక్రవారం వరకు ఉదయం 8.00 గంటల నుంచి సాయంత్రం 5.00 గంటలు.

దరఖాస్తు చేయడం ఎలా

దానిని ఫ్యాక్స్ చేయడం
మీ పూర్తి చేసిన అప్లికేషన్‌ను **1-800-687-9901** కు ఫ్యాక్స్ చేయండి

మెయిల్ చేయండి
పూర్తి చేసిన మీ దరఖాస్తును ఈ చిరునామాకు మెయిల్ చేయండి:
Kaiser Permanente MFA Program
P.O. Box 30006
Walnut Creek, California 94598

ఇక్కడ అందజేయండి
మీరు పూర్తి చేసిన దరఖాస్తును ఏదైనా స్థానిక Kaiser Permanente పేషెంట్ ఫైనాన్షియల్ ఆపరేషన్స్ ఆఫీస్‌లో అందజేయండి.

మాకు కాల్ చేయండి
సోమవారం నుంచి శుక్రవారం వరకు ఉదయం 8.00 గంటల నుంచి సాయంత్రం 5.00 గంటలు వరకు పసిఫిక్ టైమ్‌లో **1-800-390-3507** కు కాల్ చేయండి.

©Kaiser Foundation Hospitals; Kaiser Foundation Health Plan, Inc.

KAISER PERMANENTE®

NOTICE OF LANGUAGE ASSISTANCE SERVICES

English: If you need help in your language, language assistance is available at no cost to you, 24 hours a day, 7 days a week (closed holidays). Call our Member Service Contact Center at 1-800-464-4000 (TTY 711) for help or visit any registration desk for more information at any Kaiser Permanente hospital, Monday through Friday, 8 a.m. to 5 p.m. Aids and services for people with disabilities, like documents in braille, large print, audio, and other accessible electronical formats are also available.

Arabic: إذا احتجت إلى مساعدة بلغتك، فتتوفر خدمات المساعدة اللغوية بصورة مجانية على مدار 24 ساعة في اليوم و7 أيام في الأسبوع (مغلق أيام العطل). اتصل بمركز اتصال خدمة الأعضاء لدينا على الرقم 1-800-464-4000 (TTY 711) للحصول على مساعدة أو يمكنك زيارة أي مكتب تسجيل لمزيد من المعلومات في أي مستشفى تابع لـ Kaiser Permanente، من الإثنين إلى الجمعة، من الساعة 8 صباحًا حتى 5 بعد الظهر. وتتوفر أيضًا المساعدات والخدمات للأشخاص ذوي الإعاقات مثل توفير المستندات بطريقة برايل ومطبوعة بحروف كبيرة أو بشكل تسجيل صوتي أو بتنسيقات إلكترونية أخرى يسهل الوصول إليها.

Armenian: Եթե լեզվի հարցում օգնության կարիք ունեք, լեզվական աջակցությունն անվճար մատչելի է ձեզ համար օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր (փակ է տոն օրերին): Օգնության համար զանգահարեք մեր Անդամների սպասարկման կապի կենտրոն 1-800-464-4000 (TTY 711) հեռախոսահամարով կամ լրացուցիչ տեղեկությունների համար այցելեք Kaiser Permanente ցանկացած հիվանդանոցի գրանցման սեղանը երկուշաբթիից ուրբաթ, ժամը 8 a.m.-ից 5 p.m.-ը: Յասանելի են նաև օժանդակ միջոցներ և ծառայություններ հաշմանդամություն ունեցող անձանց համար, ինչպիսիք են՝ փաստաթղթեր բրայլով, խոշոր տպագրով, ձայնագրությամբ և այլ մատչելի էլեկտրոնային ձևաչափերով:

Chinese：如果您需要使用您的语言获得帮助，我们每周 7 天、每天 24 小时免费提供语言帮助（节假日休息）。请致电 1-800-464-4000 (TTY 711) 联络我们的会员服务联络中心以寻求帮助，或前往任何 Kaiser Permanente 医院的登记台了解更多信息，我们的服务时间为周一至周五上午 8 点至下午 5 点。我们还为残疾人提供辅助工具和服务，例如盲文、大字体、音频和其他无障碍电子格式的文档。

Farsi: اگر نیازمند پشتیبانی به زبان خودتان هستید، کمک زبانی به‌صورت رایگان در 24 ساعت شبانه‌روز و 7 روز هفته (به‌جز روزهای تعطیل) در دسترس است. برای دریافت کمک، روزهای دوشنبه تا جمعه از ساعت 8 صبح تا 5 عصر با مرکز تماس خدمات اعضای ما به شماره 1-800-464-4000 (TTY 711) تماس بگیرید یا برای اطلاعات بیشتر به میز ثبت‌نام در هر یک از بیمارستان‌های Kaiser Permanente مراجعه کنید. کمک‌ها و خدمات برای افراد معلول، از جمله اسناد با خط بریل، چاپ درشت، فرمت صوتی و سایر قالب‌های الکترونیکی دسترس‌پذیر نیز موجود است.

Hindi: यदि आपको अपनी भाषा में सहायता चाहिए, तो भाषा संबंधी सहायता आपके लिए दिन के 24 घंटे, सप्ताह के 7 दिन (छुट्टियों के इलावा) निःशुल्क उपलब्ध है। सहायता के लिए आप हमारे सदस्य सेवा संपर्क केंद्र को 1-800-464-4000 (TTY 711) पर कॉल कर सकते हैं या अधिक जानकारी के लिए सोमवार से शुक्रवार, सुबह 8 बजे से शाम 5 बजे तक, किसी भी Kaiser Permanente अस्पताल में किसी भी पंजीकरण डेस्क पर जाएं। विकलांग लोगों के लिए सहायता और सेवाएँ भी उपलब्ध हैं, जैसे उभरे अक्षरों में दस्तावेज़, बड़े प्रिंट, ऑडियो और अन्य सुगम इलेक्ट्रॉनिक फार्मेट।

KAISER PERMANENTE®

Hmong: Yog tias koj xav tau kev pab ua koj hom lus, ces kuj yeej muaj kev pab txhais lus yam tsis tau them nqi rau koj, 24 teev hauv ib hnub, 7 hnub hauv ib lub lim piam (kaw nyob rau cov hnub so). Hu rau peb Lub Chaw Sib Txuas Lus Pab Cuam Tswv Cuab ntawm tus xov tooj 1-800-464-4000 (TTY 711) txhawm rau thov kom pab los sis mus ntsib lub rooj teev npe twg los tau kom paub ntau ntxiv nyob rau ntawm Kaiser Permanente lub tsev kho mob twg los tau, Hnub Monday txog Hnub Friday, 8 teev sawv ntxov txog 5 teev tsaus ntuj. Tsis tas li xwb, kuj tseem yuav muaj cov kev pab dawb thiab cov kev pab cuam rau cov neeg xiam oob qhab tib si thiab, xws li cov ntaub ntawv ua ntawv xuas, luam ua tus ntawv loj, kaw suab lus, thiab lwm yam qauv es lev thaus niv uas tuaj yeem nkag mus siv tau.

Japanese: 母国語でのサポートが必要な場合は、24 時間 365 日（祝日は休業）、無料で言語アシスタントをご利用いただけます。詳細については、メンバーサービスコンタクトセンター（1-800-464-4000、TTY 711）にお電話でお問い合わせいただくか、Kaiser Permanente 病院の受付カウンターお尋ねください（月曜日から金曜日の午前 8 時から午後 5 時）。障がいをお持ちの方には、点字、大活字、音声などのアクセシビリティに対応した電子文書などの支援やサービスもご用意しています。

Khmer: ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការជំនួយជាភាសារបស់អ្នក យើងមានផ្តល់ជំនួយភាសាដែលអាចរកបានដោយឥតគិតថ្លៃជូនអ្នក 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (បិទនៅថ្ងៃឈប់សម្រាក)។ ទូរសព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលទំនាក់ទំនងផ្នែកសេវាកម្មសមាជិករបស់យើងតាមលេខ 1-800-464-4000 (TTY 711) ដើម្បីទទួលបានជំនួយ ឬចូលទៅកាន់កន្លែងចុះឈ្មោះណាមួយសម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមនៅមន្ទីរពេទ្យ Kaiser Permanente ណាមួយពីថ្ងៃចន្ទ ដល់ថ្ងៃសុក្រ ពីម៉ោង 8 ព្រឹក ដល់ 5 ល្ងាច។ ជំនួយ និងសេវាកម្មសម្រាប់ជនពិការ ដូចជាឯកសារជាអក្សរស្ទាប អក្សរពុម្ពធំ សំឡេង និងទម្រង់អេឡិចត្រូនិក ដែលអាចចូលប្រើបានផ្សេងទៀតក៏មានផ្តល់ជូនផងដែរ។

Korean: 귀하가 사용하는 언어로 도움이 필요한 경우, 연중무휴 24 시간(공휴일 제외) 무료로 언어 지원 서비스를 이용할 수 있습니다. 가입자 서비스 연락 센터에 1-800-464-4000(TTY 711)번으로 전화하여 도움을 요청하거나 Kaiser Permanente 병원에 있는 등록 데스크를 방문하여 월요일부터 금요일 오전 8 시부터 오후 5 시까지 자세한 정보를 얻을 수 있습니다. 점자, 큰 활자, 오디오 및 기타 접근 가능한 전자 형식의 문서와 같은 장애인을 위한 지원 및 서비스도 제공됩니다.

Laotian: ຖ້າທ່ານຕ້ອງການຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອເປັນພາສາຂອງທ່ານ, ກໍຈະມີການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານພາສາໃຫ້ແກ່ທ່ານໂດຍບໍ່ເສຍຄ່າ, 24 ຊົ່ວໂມງຕໍ່ວັນ, 7 ວັນຕໍ່ອາທິດ (ປິດໃນມື້ວັນພັກຕ່າງໆ). ໂທຫາສູນຕິດຕໍ່ບໍລິການສະມາຊິກ ຂອງພວກເຮົາທີ່ເບີ 1-800-464-4000 (TTY 711) ເພື່ອຂໍຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອ ຫຼື ເຂົ້າໄປຫາໂຕະລົງທະບຽນໃດກໍໄດ້ ເພື່ອສອບຖາມຂໍ້ມູນເພີ່ມເຕີມ ຢູ່ໂຮງໝໍຂອງ Kaiser Permanente ແຫ່ງໃດກໍໄດ້, ແຕ່ວັນຈັນ ເຖິງ ວັນສຸກ, 8 ໂມງເຊົ້າ ຫາ 5 ໂມງແລງ. ນອກຈາກນັ້ນ, ກໍຍັງມີການຊ່ວຍເຫຼືອ ແລະ ການບໍລິການຕ່າງໆ ສໍາລັບຄົນພິການອີກດ້ວຍ ເຊັ່ນ: ເອກະສານທີ່ເປັນຕົວອັກສອນນູນ, ພິມເປັນຕົວໃຫຍ່, ສຽງບັນທຶກ ແລະ ຮູບແບບເອເລັກໂຕນິກອື່ນໆທີ່ສາມາດເຂົ້າເຖິງໄດ້.

KAISER PERMANENTE®

Mien: Beiv hnangv meih qiemx zuqc longc mienh tengx douc benx meih nyei waac bun muangx nor, ninh mbuo mbenc duqv maaih faan waac mienh tengx wangv henh douc waac bun meih muangx mv zuqc heuc meih ndortv nyaanh, yietc hnoi tengx goux junh 24 norm ziangh hoc, yiem norm leiz baaix tengx zuqc 7 hnoi (Cih cuotv gingc nyei hnoi oc). Douc waac lorx taux yie mbuo nyei ziux goux zuangx mienh nyei dinc zangc domh gorn (Member Service Contact Center) yiem njiec naaiv 1-800-464-4000 (TTY 711) liouh tengx ziux goux nzie weih a'fai bieqc lorx taux ninh mbuo faaux mbuoz nyei gorn zangc liouh muangx waac-fienx tipv yiem njiec haaix norm Kaiser Permanente zorc baengc dorngh yaac duqv, yiem leiz-baaix-yietv mingh taux leiz-baaix-hmz, yiem 8 diemv ziangh hoc lungh ndorm mingh taux 5 diemv ziangh hoc lungh hmuangx. Ninh mbuo mbenc duqv maaih jaa-dorngx aengx caux gong-bou jauv-louc tengx ziux goux wuaaic fangx mienh, dorh nyungc horngh sou zoux benx nzangc-pokc bun hluo, nqaapv bieqc domh zeiv-fangx, zoux benx waac-qiez bun muangx, aengx caux da'nyeic nyungc horngh gong yiem ga'nyuoz electronic bun longc oc.

Navajo: Saad Diné k'ehjį' bee shiká a'doowoł ninízingo, t'áá jíík'e nábeehaz'ą́, t'áá áhwííjí t'áá áhwíítł'ę́ę́', tsosts'idjį́ ąą'át'é (dahodiyin nídei'aah góne' éí da'deelkaal). Member Service Contact Centerjį' hodíílni 1-800-464-4000 (TTY 711) éí doodago t'ááni Kaiser Permanente bi azee' ádaal'ínįjį' díínááł dóó baa nidíníítaał damóo biiskání dóó niléí nida'iiníshjį' aa'ádaat'é abínígo tseebį́į bik'i dahazk'ęęzgo dóó yaa adi'áago ashdla' bik'i dahazkeezjį' ná ąą'át'é. T'áá háída bits'įį' dóó binisíkęęs bee bich'į' anídahast'í'ígíí bá ahoot'i' náánáá t'áá háída doo da'oo'íínii binaaltsoos yee deíyółta'ígíí bá hólǫ ałdo' áádóó saad nitsaago bee bik'i da'ashchínígí ałdo' hólǫ náánáá saad bik'i naha'nííłígíí ná hólǫ́ náánáá béésh bee t'áá bí nitsídaakęęsígíí ał'ąą ádaa t'éego bee nahwidinitingo ałdo' ná dahólǫ́.

Punjabi: ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ, ਤਾਂ ਭਾਸ਼ਾ ਸਹਾਇਤਾ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਕੀਮਤ ਦੇ, ਦਿਨ ਦੇ 24 ਘੰਟੇ, ਹਫਤੇ ਦੇ 7 ਦਿਨ (ਛੁੱਟੀਆਂ ਦੇ ਦਿਨ ਬੰਦ ਹੈ) ਉਪਲਬਧ ਹੈ। ਮਦਦ ਲਈ ਸਾਡੇ ਮੈਂਬਰ ਸੇਵਾ ਸੰਪਰਕ ਕੇਂਦਰ ਨੂੰ 1-800-464-4000 (TTY 711) 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਵੀ Kaiser Permanente ਹਸਪਤਾਲ ਵਿੱਚ, ਸੋਮਵਾਰ ਤੋਂ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ, ਸਵੇਰੇ 8 ਵਜੇ ਤੋਂ ਸ਼ਾਮ 5 ਵਜੇ ਤੱਕ ਕਿਸੇ ਵੀ ਰਜਿਸਟ੍ਰੇਸ਼ਨ ਡੈਸਕ 'ਤੇ ਜਾਓ। ਅਪਾਹਜ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਸਹਾਇਤਾ ਅਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਬ੍ਰੇਲ, ਵੱਡੇ ਪ੍ਰਿੰਟ, ਆਡੀਓ, ਅਤੇ ਹੋਰ ਪਹੁੰਚਯੋਗ ਇਲੈਕਟ੍ਰਾਨਿਕ ਫਾਰਮੈਟਾਂ ਵਿੱਚ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਵੀ ਉਪਲਬਧ ਹਨ।

Russian: Если вам требуется помощь на вашем языке, бесплатные услуги перевода доступны круглосуточно в любой день недели (кроме праздничных дней). За помощью и информацией обращайтесь в контактный центр отдела обслуживания участников по номеру 1-800-464-4000 (TTY: 711) или на стойку регистрации любой больницы Kaiser Permanente с понедельника по пятницу с 8:00 до 17:00. Лица с инвалидностью могут получить документы напечатанными шрифтом Брайля или крупным шрифтом, в специальном электронном формате, в виде аудиозаписи, а также другие услуги и помощь.

KAISER PERMANENTE®

Spanish: Si necesita ayuda en su idioma, contamos con asistencia de idiomas sin costo alguno para usted las 24 horas del día, los 7 días de la semana (excepto los días festivos). Comuníquese con nuestra Central de Llamadas de Servicio a los Miembros al 1-800-464-4000 (TTY 711) para obtener ayuda. O visite el mostrador de recepción en cualquier hospital de Kaiser Permanente para obtener más información, de lunes a viernes, de 8 a. m. a 5 p. m. También ofrecemos ayudas y servicios para personas con discapacidades, como documentos en braille, letra grande, audio y otros formatos electrónicos accesibles.

Tagalog: Kung kailangan mo ng tulong na nasa iyong wika, may available na tulong sa wika nang wala kang babayaran, 24 na oras sa isang araw, 7 araw sa isang linggo (sarado kapag may mga holiday). Tumawag sa aming Member Service Contact Center sa 1-800-464-4000 (TTY 711) para sa tulong o bisitahin ang anumang mesa para sa pagrerehistro para sa higit pang impormasyon sa alinmang ospital ng Kaiser Permanente, Lunes hanggang Biyernes, 8 a.m. hanggang 5 p.m. Mayroon ding mga tulong at serbisyo para sa mga taong may mga kapansanan, tulad ng mga dokumentong nasa braille, malaking print, audio, at iba pang maa-access na electronic na format.

Thai: หากคุณต้องการความช่วยเหลือในภาษาของคุณ คุณสามารถใช้บริการความช่วยเหลือด้านภาษาได้โดยไม่มีค่าใช้จ่ายตลอด 24 ชั่วโมงทุกวัน (ยกเว้นวันหยุดนักขัตฤกษ์) โปรดติดต่อศูนย์ติดต่อบริการสมาชิกที่ 1-800-464-4000 (TTY 711) หากต้องการความช่วยเหลือ หรือไปที่โต๊ะลงทะเบียนที่โรงพยาบาล Kaiser Permanente ทุกแห่งหากต้องการข้อมูลเพิ่มเติม ตั้งแต่วันจันทร์ถึงวันศุกร์เวลา 8.00 น. ถึง 17.00 น. และยังมีความช่วยเหลือและบริการสำหรับผู้พิการ เช่น เอกสารอักษรเบรลล์ สิ่งพิมพ์ขนาดใหญ่ เสียง และรูปแบบช่วยการเข้าถึงอิเล็กทรอนิกส์อื่นๆ ด้วยเช่นกัน

Ukrainian: Якщо вам потрібна допомога вашою мовою, безкоштовні послуги перекладу доступні цілодобово в будь-який день тижня (за винятком святкових днів). По допомогу чи докладнішу інформацію звертайтеся до контактного центру відділу обслуговування учасників за номером 1-800-464-4000 (TTY: 711) або на стійку реєстрації будь-якої лікарні Kaiser Permanente з понеділка до п’ятниці з 8:00 до 17:00. Особи з інвалідністю можуть отримати документи надрукованими шрифтом Брайля або великим шрифтом, у вигляді аудіозапису чи в спеціальному електронному форматі, а також інші послуги та допомогу.

Vietnamese: Chúng tôi cung cấp miễn phí dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ 24/7 (đóng cửa vào những ngày lễ), nếu quý vị cần được hỗ trợ bằng ngôn ngữ của quý vị. Vui lòng gọi điện đến Trung Tâm Liên Lạc Ban Dịch Vụ Hội Viên theo số 1-800-464-4000 (TTY 711) để được trợ giúp hoặc đến quầy đăng ký bất kỳ tại mọi bệnh viện của Kaiser Permanente để hỏi thêm thông tin, chúng tôi phục vụ từ thứ Hai đến thứ Sáu, từ 8 giờ sáng đến 5 giờ chiều. Ngoài ra, chúng tôi cũng cung cấp công cụ hỗ trợ và dịch vụ dành cho người khuyết tật, như tài liệu bằng chữ nổi, bản in khổ chữ lớn, dạng âm thanh và các định dạng điện tử dễ truy cập khác.